

edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

Getsuen

Masanori Umeda

Getsuen

Masanori Umeda



Delicata di aspetto, a forma di giglio, nasconde una solida struttura d'acciaio modellata manualmente. L'imbottitura di poliuretano espanso regala una morbida accoglienza, accentuata dal rivestimento in velluto come i petali di un fiore. Può venire facilmente spostata da un ambiente all'altro grazie alle rotelle, verdi come il gambo di un fiore.

Delicate in appearance, in the shape of a lily, this chair hides a solid frame of molded steel. The padding of polyurethane foam gives it soft warmth, accented by velvet covering like the petals of a flower. It can be easily moved from room to room thanks to the wheels, green like the stem of a flower.

À l'aspect délicat, en forme de lys, il cache une structure solide en acier formée à la main. Le rembourrage en mousse de polyuréthane offre une douceur accueillante, accentuée par le revêtement en velours comme les pétales d'une fleur. Il peut facilement être déplacé d'une pièce à l'autre grâce à ses roulettes, vertes, comme la tige d'une fleur.

Mit einem zarten Äußeren in Form einer Lilie versteckt dieser Sessel eine solide Stahlstruktur, die von Hand modelliert wird. Die Polsterung aus Polyurethanschaum schenkt ihm eine empfängliche Weichheit, die durch den Samtbezug, wie bei Blütenblättern, noch akzentuiert wird. Kann dank der Rollen, die grün wie ein Blumenstiel sind, ganz leicht von einem Ort zum anderen bewegt werden.









Piedini frontali di metallo, ruote posteriori di PLT verde. Rivestimento in velluto nei colori a campionario.
Struttura in acciaio modellato con elementi in legno. Imbottitura di poliuretano espanso.

Front legs of metal, the rear wheels of fluorescent green PLT. Velvet covering in the collection colours. Structure in molded steel with wooden elements. Padded with polyurethane foam.

Pieds antérieurs en métal, roues arrière en PLT vert fluorescent. Revêtement en velours dans les couleurs de la collection. Structure en acier moulé avec des éléments en bois. Rembourré avec de la mousse de polyuréthane.

Vordere Füße aus Metall, die hinteren Rollen in grünem PLT. Samtbezug in den Farben der Kollektion. Struktur aus modelliertem Stahl mit Holzelementen. Polsterung in Polyurethanschaum.





edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

edra.com

